



# MOBILAIR® M 27/M 30/M 31

**Compresor portátil para obras**

Con el reconocido PERFIL SIGMA ⚙️

Caudal desde 1,6 hasta 3,15 m³/min (57 a 110 cfm)

# MOBILAIR® M 27/M 30/M 31

Compactos, fáciles de mantener y potentes, los manejables compresores portátiles MOBILAIR atraen por su gran caudal y muchas ventajas más. Las distintas opciones de equipamiento hacen de estos eficientes equipos unos verdaderos multifunción del aire comprimido. Existen versiones del M 27 y el M 30 con nivel V de gases de escape para Europa y Tier4 final para Norteamérica. El M31 es nuestro multifunción para exportación.

## Aumento de presión

Al igual que en el resto de compresores de tornillos KAESER, la unidad compresora con rotores con el reconocido PERFIL SIGMA es el componente principal de las series M 27 / M 30 y M 31, una característica que les permite producir más aire comprimido por menos energía. La presión de servicio estándar de los M 27 y M 31 es de 7 bar, pero existen también versiones para 10, 12 o 14 bar. Además, con esta opción es posible reducir la presión máxima hasta 6 bar manualmente, girando una rueda.

## Equipos completos y compactos

El M 27 y el M 31 no producen solamente aire comprimido de manera confiable. Con el generador opcional de 6,5 KVA, se convierten en auténticas centrales energéticas para la obra, capaces de proporcionar tanto aire comprimido como electricidad.

## Calidad del aire comprimido

En caso necesario, los compresores pueden equiparse también con un post-enfriador con el que se obtiene aire comprimido frío y libre de condensado. Los tres modelos sin tratamiento de aire comprimido llevan de serie el control anticongelante. Unida al engrasador de herramientas opcional, este control impide que las herramientas se congelen cuando las temperaturas son muy bajas.

## Extras útiles

Distintas opciones inteligentes hacen estos compresores aún más versátiles. Entre ellas, se encuentran el enrollamangueras con 20 m de manguera, el compartimento para martillos o el panel de piso cerrado (Anti fuga). Como componentes específicos para refinerías, están previstos un parachispas y una válvula de corte del motor. Y para el accesorio de chorreado de arena hay disponible una válvula de retención.



## Aire técnicamente libre de aceite

Los usuarios que necesiten un aire comprimido técnicamente libre de aceite, por ejemplo para ventilar tuberías o para corregir el hormigón, pueden optar por una combinación de filtros.

*(Consultar opciones de tratamiento del aire comprimido en la página 10)*

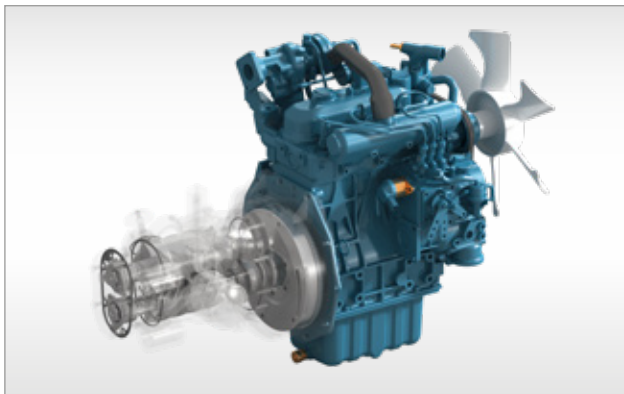
# La potencia del multit talento





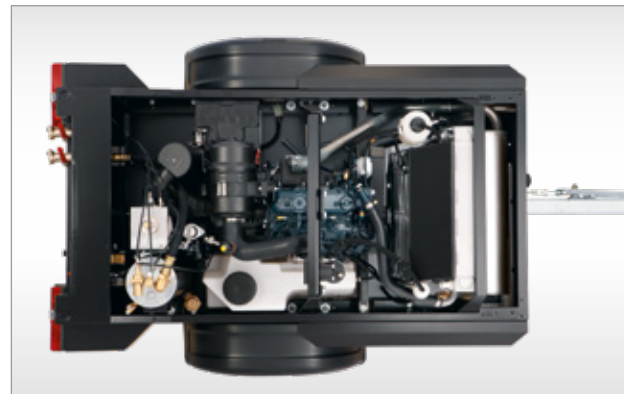


# Eficientes y resistentes



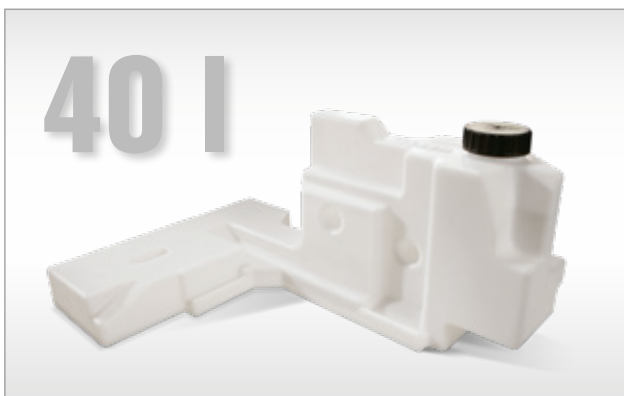
## Todo un equipo para el ahorro de energía

La unidad compresora KAESER con el eficiente PERFIL SIGMA de los rotores es accionado por un motor turbo diésel de tres cilindros enfriado por agua. La bomba eléctrica de combustible permite ventilar las tuberías de combustible con toda sencillez.



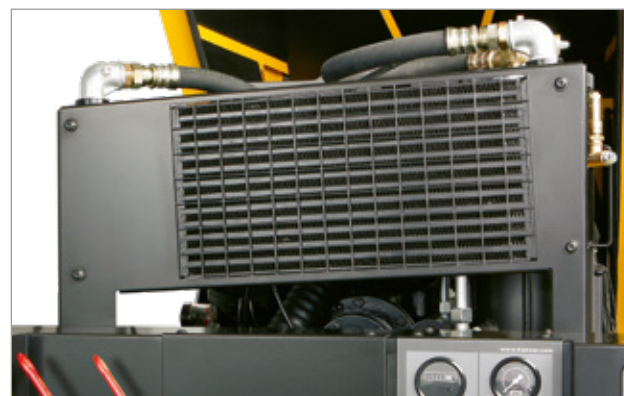
## Fácil mantenimiento

El gran ángulo de apertura de la capota facilita el acceso para las tareas de mantenimiento. Todos los puntos relevantes son fácilmente accesibles, lo cual propicia una mayor disponibilidad del aire comprimido.



## Horas sin reabastecimiento

Los equipos cuentan con un tanque de combustible transparente de PE. Su gran tamaño aprovecha a la perfección el espacio disponible y permite al equipo operar durante turnos completos sin repostar. En la parte inferior de la carcasa hay un orificio de limpieza para garantizar un funcionamiento sin averías.



## Aire comprimido frío y seco

El post-enfriador opcional reduce la temperatura del aire comprimido hasta 7 °C por encima de la temperatura ambiente. Este enfriador se monta inclinado, lo cual facilita la eliminación del condensado, que se vaporizará después con ayuda de los gases de escape del motor. El condensado se evapora por el calor de los gases de escape del motor.

# Componentes versátiles para mayor flexibilidad



## Variantes de la carrocería

En sus versiones estacionarias, los equipos solo pueden llevar capota metálica. Las versiones portátiles, por el contrario, pueden adquirirse con capota de acero galvanizado y recubierto con pintura pulverizada o bien con una capota de polietileno sinterizado.



## Opción a generador

Se trata de generadores síncronos sin escobillas y sin mantenimiento, que pueden conmutar de servicio continuo a conexión automática para ahorrar energía según la demanda de electricidad. Con estos componentes, los M 27/M 31 se convierten en pequeñas centrales eléctricas a pie de obra.



## Manejo cómodo

Los elementos de mando están localizados en la parte baja de los equipos con capota metálica, lo cual facilita su manejo cuando se instalan sobre la superficie de carga de un camión. El manejo de la unidad se efectúa a través de un solo interruptor de arranque y sencillos pictogramas.



## Seguridad ante todo

En los equipos M 27 y M 31 con capota de PE, el panel de mandos del generador se encuentra bien protegido, integrado en la parte posterior. Los enchufes con protección IP44, el interruptor central con llave y el protector aislante con monitoreo son otros elementos de seguridad.















# Equipamiento disponible

## Control de la temperatura del aceite de serie

Válvula térmica automática para acortar las etapas de calentamiento y alcanzar y mantener la temperatura de servicio óptima; no se forma condensado en el circuito de aceite del compresor; larga duración de los cartuchos filtrantes; los equipos que no llevan tratamiento del aire comprimido ni variante B están equipados con control anti congelamiento.

## De simple manejo

Manejo a través de conmutador de arranque con función de precalentamiento; guía del usuario por medio de sencillos pictogramas; vigilancia totalmente automática; desconexión automática en caso de avería; indicación de las horas de servicio, la presión de servicio y la temperatura final de compresión; interruptor central en el interior de la carrocería, que puede cerrarse con llave.

## Resistente chasis Al-Ko

Chasis totalmente galvanizado; con o sin freno de inercia; con o sin ajuste de la altura de la barra de tracción.

## Temperatura ambiente

Diseñados de serie para operar entre -10°C y +45°C; para ambientes más fríos, existe una versión para bajas temperaturas con sistema de precalentamiento del agua de enfriamiento del motor que permite al motor arrancar con frío extremo.

## Filtro de aire separado

El dimensionado óptimo de los filtros de aire separados para motor y compresor supone una mayor confiabilidad y duración; limpieza o cambio del filtro in situ con rapidez.

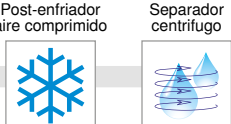

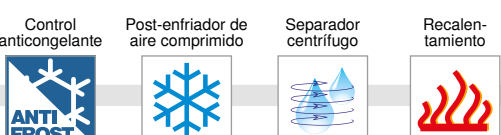

## Disponibilidad de colores

Compresores con capota de PE disponibles en los siguientes colores:

Azul	– parecido al RAL 5017
Verde	– parecido al RAL 6024
Rojo	– parecido al RAL 3020
Naranja	– parecido al RAL 2009
Blanco	– parecido al RAL 9010

Otros colores para la capota y pinturas especiales para las piezas de metal son a pedido.

# Opciones de tratamiento del aire comprimido

<b>Variante A</b> - Frío - Sin condensado		Aire comprimido frío, sin condensado (saturado al 100%), <b>para herramientas neumáticas y sustitución de compresores estacionarios</b>
<b>Variante F</b> - Frío - Sin condensado - Filtrado		Aire comprimido frío y sin condensado (saturado al 100%), <b>libre de partículas de suciedad, técnicamente libre de aceite acorde a la normativa ZTV-ING</b>
<b>Variante B</b> - Caliente - Seco		Aire comprimido seco, calentamiento de aprox. 20 °C, <b>para uso por debajo de 0 °C y trabajo con conducciones de aire comprimido largas</b>
<b>Variante G</b> - Caliente - Seco - Filtrado		Aire comprimido seco, calentamiento de mín. 20 °C, <b>libre de partículas de suciedad, técnicamente libre de aceite acorde a la normativa ZTV-ING</b>



# Datos técnicos

Modelo	Compresor				Motor diésel de 3 cilindros (enfriado por agua)				Unidad				
	Caudal		Presión de servicio		Marca	Modelo	Potencia nominal	Revoluciones a plena carga	Capac. tanque de aire comprimido	Peso en servicio	Nivel de potencia acústica	Nivel de presión acústica	Salida de aire comprimido
	m³/min	cfm	bar	PSI			motor kW	rpm	l	kg <sup>1)</sup>	dB(A) <sup>2)</sup>	dB(A) <sup>3)</sup>	
M 27	2,6	92	7	100	Kubota	D1105	17,9	2850	40	575	≤ 98	68	2 x G¾
	2,1	74	10	145									
	1,9	67	12	175									
	1,6	57	14	200									
M 30	2,9	100	7	100	Kubota	D1105	17,9	2875	40	580	≤ 98	68	2 x G¾
M 31	3,15	110	7	100	Kubota	D1105T	24,1	2900	40	580	Exportación		2 x G¾
	2,6	92	10	145									
	2,3	81	12	175									
	1,9	67	14	200									
Con generador de 6,5 kVA													
M 27	1,9	67	7	100	Kubota	D1105	17,9	2850	40	625	≤ 98	68	2 x G¾
M 31	2,0 <sup>4)</sup>	71 <sup>4)</sup>	7	100	Kubota	D1105T	24,1	2900	40	630	Exportación		2 x G¾
	3,0	105											

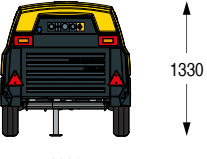
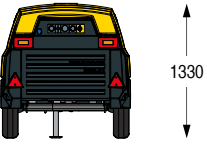
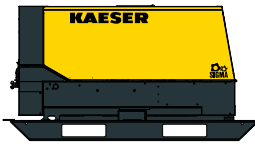
<sup>1)</sup> Datos de peso para la unidad básica, con capota de PE, sin tratamiento de aire comprimido, con chasis sin freno de inercia y barra de tracción de altura regulable

<sup>2)</sup> Nivel de potencia acústica garantizado L<sub>WA</sub> acorde a la directiva 2000/14/CE

<sup>3)</sup> Nivel de presión acústica de superficie medido L<sub>pA</sub> según la ISO 3744 (r = 10 m)

<sup>4)</sup> Con absorción de corriente completa

# Dimensiones

Versión de altura regulable		
Versión fija		
Versión skid		
Versión estacionaria		

# Siempre cerca de usted

KAESER KOMPRESSOREN está presente en todo el mundo como uno de los fabricantes de compresores, sopladores y sistemas de aire comprimido más importantes.

Nuestras subsidiarias y nuestros socios ofrecen al usuario los sistemas de aire comprimido y soplado más modernos, eficientes y confiables en más de 140 países.

Especialistas e ingenieros con experiencia le ofrecen un asesoramiento completo y soluciones individuales y eficientes para todos los campos de aplicación del aire comprimido y soplado.

La red informática global del grupo internacional de empresas KAESER permite a todos los clientes el acceso a sus conocimientos.

La red global de ventas y asistencia técnica, con personal altamente calificado, garantiza la disponibilidad de todos los productos y servicios KAESER.



## **KAESER COMPRESORES DE CHILE Ltda.**

Salar de Atacama 1381, Parque Industrial ENEA,  
9030919 Pudahuel – Santiago – Chile  
Teléfono: (56) 2 2599-9200 – Fax: (56) 2 2599-9252  
E-mail: [info.chile@kaeser.com](mailto:info.chile@kaeser.com) – [www.kaeser.cl](http://www.kaeser.cl)

## **HANSA Ltda. Distribuidor autorizado por KAESER** **Con sucursales en:**

**La Paz:** Calle Yanacocha esq. Mercado No. 1004 – Tel.: (2) 214 9800 – Fax: (2) 216 7961  
**El Alto:** Av. 6 de Marzo Frente al Regimiento Ingavi s/n Tel.: (2) 281 9770 – 281 9466 – 281 8205  
**Santa Cruz:** Av. Cristo Redentor No. 470 entre 2do. y 3er. anillo – Tel.: (3) 342 4000 – Fax: (3) 342 3233  
**Cochabamba:** Av. Blanco Galindo – Km. 5 - Tel.: (4) 444 2153 – Fax: (4) 424 0260  
Atención al Cliente: 800 10 0014 – Web: [www.hi.com.bo](http://www.hi.com.bo)  
Email: [kaeser@hansa.com.bo](mailto:kaeser@hansa.com.bo)  
Facebook: HANSA Ltda. Div. Industria & Construcción  
WhatsApp: (591) 682 74112